



Ülésszám: HÖ 1/6255-11/2016.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat
2016. szeptember 13.-án 10 órakor tartott rendkívüli, nyilvános ülésén

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal B épület 36. nemzetiségi szoba
(1153 Bp. XV., Bocskai u. 1-3.)

Jelen vannak: Kuzma István elnök
Lukács Mária elnökhelyettes
Kuzma Istvánné képviselő

A jegyző megbízottja: Pallos Judit

Meghívottak:

Kuzma István elnök: Köszönti a jelenlévőket, mindenkit tájékoztat, hogy a rendkívüli ülést a H.Ö. SZMSZ 16.§. alapján hívta össze. Tájékoztatja a képviselőket, hogy a szeptember 22-ére tervezett ülés utazás miatt nem lesz megtartva, a mai ülés szolgál helyette. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Kérdés hozzá szólas?

Az elnök megállapítja, hogy nincs kérdés és hozzászólás, ismerteti a meghívó szerinti napirendet. Egyetértés esetén szavazást kér.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. szeptember 13.-i rendkívüli ülés napirendi pontokat az alábbiak szerint fogadja el:

Napirend:

1. *Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi Költségvetés IV. sz. módosítása*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

2. *Szöbéli előterjesztés – Az aradi vértanukra emlékezünk*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

3. *Szöbéli előterjesztés – 1956-os forradalom megemlékezése*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

4. *Szöbéli előterjesztés – Testvérvárosi találkozó – Tótszentmárton – Márton napi vigasságok*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

5. *Szöbéli előterjesztés – Zrínyi megemlékezés a XV. kerületi Hubay zeneiskolában*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

6. *Szöbéli előterjesztés – a 47/2016. (VII.04.) HÖ határozat módosítása*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a rendkívüli ülés napirendi pontjait.

59/2016. (IX.13.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete a 2016. szeptember 13.-i rendkívüli ülés napirendi pontokat az alábbiak szerint fogadja el:

Napirend:

1. *Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi Költségvetés IV. sz. módosítása*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

2. *Szöbéli előterjesztés – Az aradi vértanukra emlékezünk*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

3. *Szöbéli előterjesztés – 1956-os forradalom megemlékezése*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

4. *Szöbéli előterjesztés – Testvérvárosi találkozó – Tótszentmárton – Márton napi vigasságok*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

5. *Szöbéli előterjesztés – Zrínyi megemlékezés a XV. kerületi Hubay zeneiskolában*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

6. *Szöbéli előterjesztés – a 47/2016. (VII.04.) HÖ határozat módosítása*

Előterjesztő: Kuzma István elnök

1. Előterjesztés – Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat 2016. évi Költségvetés IV. sz. módosítása

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Ismerteti a horvát önkormányzat IV. sz. költségvetés módosítás előterjesztését, amit a közgazdasági főosztály készített el, kéri a hozzászólásokat. Megállapítja, hogy sem kérdés, sem hozzászólás nincs. Ismerteti az előterjesztés határozati javaslatát, egyetértés esetén szavazást kér.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi költségvetésről szóló 11/2016. (II.11.) HÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

<i>Személyi juttatás</i>	<i>162.120 Ft</i>
<i>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</i>	<i>126.060 Ft</i>
<i>Dologi jellegű kiadás</i>	<i>1.404.411 Ft</i>
<i>Egyéb működési célú kiadások</i>	<i>280.000 Ft</i>

Felhalmozási célú kiadás:

<i>Beruházások</i>	<i>361.971 Ft.</i>
--------------------	--------------------

2. A határozat 3. pontjában meghatározott

a) a bevételek és kiadások mérlegszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,

b) a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,

c) a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-3. sz. mellékletei lépnek.

3. Jelen határozat 2016. szeptember hó 13. napjától lép hatályba.

Indoklás

a 60/2016. (IX.13.) önkormányzati határozathoz

az 1. ponthoz

Az Önkormányzat az egyéb működési célú kiadásokra, az államháztartáson belüli, illetve kívüli szervezetek támogatására 330.000 Ft-ot irányzott elő a költségvetésében, melyből a 2016. évi Horvát-Elkigyakorlat rendezvény támogatására elkülönített 50.000 Ft az idei évben már biztosan nem kerül felhasználásra.

Az Önkormányzat megvásárolta a működéséhez szükséges eszközöket, így a beruházások között, az informatikai és egyéb tárgyi eszközök beszerzésére tervezett bruttó 456.490 Ft előirányzat egy részének, előreláthatóan 94.519 Ft-nak az igénybevételére a tárgyévben szintén nem lesz szükség.

Az év során megvalósítandó rendezvényekre szükséges még forrást biztosítani, ezért a fenti jogcímenek keletkezett előirányzat-maradvány átvezetésre kerül a dologi kiadások fedezetére.

A fentiek megvalósításához a 2016. évi költségvetésben szükséges a működési célú kiadásokon belül az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatát 50.000 Ft-tal, a beruházások kiemelt előirányzatát 94.519 Ft-tal csökkenteni, a dologi kiadások kiemelt előirányzatát pedig 144.519 Ft-tal megemelni.

a 2. ponthoz

A 2. pontban foglalt módosítás érinti a 11/2016. (II.11.) HÖ határozat 1., 3. és 4. sz. mellékleteiben foglaltakat, ezért azok módosítása is szükséges.

a 3. ponthoz

Ezen határozat hatályba léptetésére irányuló rendelkezést tartalmaz.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

60/2016. (IX.13.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2016. évi költségvetésről szóló 11/2016. (II.11.) HÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési célú kiadás:

<i>Személyi juttatás</i>	<i>162.120 Ft</i>
<i>Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó</i>	<i>126.060 Ft</i>

<i>Dologi jellegű kiadás</i>	<i>1.404.411 Ft</i>
<i>Egyéb működési célú kiadások</i>	<i>280.000 Ft</i>
Felhalmozási célú kiadás:	
<i>Beruházások</i>	<i>361.971 Ft.</i>

2. A határozat 3. pontjában meghatározott

- d) a bevételek és kiadások mérlegházi bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,*
- e) a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,*
- f) a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-3. sz. mellékletei lépnek.*

3. Jelen határozat 2016. szeptember hó 13. napjától lép hatályba.

Indoklás

a 60/2016.(IX.13.) önkormányzati határozathoz

az 1. ponthoz

Az Önkormányzat az egyéb működési célú kiadásokra, az államháztartáson belüli, illetve kívüli szervezetek támogatására 330.000 Ft-ot irányított elő a költségvetésében, melyből a 2016. évi Horvát-lelkigyakorlat rendezvény támogatására elkülönített 50.000 Ft az idei évben már biztosan nem kerül felhasználásra.

Az Önkormányzat megvásárolta a működéséhez szükséges eszközöket, így a beruházások között, az informatikai és egyéb tárgyi eszközök beszerzésére tervezett bruttó 456.490 Ft előirányzat egy részének, előreláthatóan 94.519 Ft-nak az igénybevételére a tárgyévben szintén nem lesz szükség.

Az év során megvalósítandó rendezvényekre szükséges még forrást biztosítani, ezért a fenti jogcímenek keletkezett előirányzat-maradvány átvételére kerül a dologi kiadások fedezetére.

A fentiek megvalósításához a 2016. évi költségvetésben szükséges a működési célú kiadásokon belül az egyéb működési célú kiadások kiemelt előirányzatát 50.000 Ft-tal, a beruházások kiemelt előirányzatát 94.519 Ft-tal csökkenteni, a dologi kiadások kiemelt előirányzatát pedig 144.519 Ft-tal megemlíteni.

a 2. ponthoz

A 2. pontban foglalt módosítás érinti a 11/2016. (II.11.) HÖ határozat 1., 3. és 4. sz. mellékleteiben foglaltakat, ezért azok módosítása is szükséges.

a 3. ponthoz

Ezen határozat hatályba léptetésére irányuló rendelkezést tartalmaz.

2. Szóbeli előterjesztés – Az aradi vértanukra emlékezünk

Előterjesztő Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az örmény nemzetiségi önkormányzattól és a kerületi önkormányzattól is megkapták az aradi vértanúk megemlékezésének időpontjáról szóló meghívókat. Javasolja, hogy önkormányzatuk idén is vesz részt a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat aradi vértanúk gyásznapja alkalmából rendezett központi megemlékezésen, mely 2016. október 6.-án, csütörtökön 9:30 órakor a Batthyány emlékkertben lesz. Az Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest, XV. kerületi Szentmihályi út 3-11., és a Kiss Ernő utca 47/2. szám alatt lévő sarokháznál tartja Kiss Ernő, örmény származású 1848-as altábornagy, aradi vértanú tiszteletére elhelyezett emléktáblánál a megemlékezést, mely 11 órakor kezdődik. Kérdés, hozzászólás?

Hozzászólások:

Lukács Mária elnökhelyettes: Kérdezi, hogy nincs túl közel egymáshoz a 9:30 és a 11 órai időpont? Az egyik még el sem kezdődik, és már kezdődik a másik és a két helyszín, sincs közel egymáshoz?

Kuzma István elnök: Ez neki is szemet szúrt, de nem ő készítette a meghívókat.

Kuzma Istvánné képviselő: Legfeljebb megbeszéljük, hogy ki melyik helyszínen vesz részt a megemlékezésen.

Kuzma István elnök: Amennyiben nincs több hozzászólás, ismerteti a szóbeli előterjesztés határozati javaslatát és kéri annak megszavazását.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2016. október 6-án részt vesznek az örmény származású Kiss Ernő 1848-as altábornagy, aradi vértanú, tiszteletére elhelyezett emléktáblánál és a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat aradi vértanúk gyásznapja alkalmából rendezett központi megemlékezésen, a költségekre 7.000 Ft-ot szavaz meg.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

61/2016. (IX.13.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2016. október 6-án részt vesznek az örmény származású Kiss Ernő 1848-as altábornagy, aradi vértanú, tiszteletére elhelyezett emléktáblánál és a Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat aradi vértanúk gyásznapja alkalmából rendezett központi megemlékezésen, a költségekre 7.000 Ft-ot szavaz meg.

3. Szóbeli előterjesztés – 1956-os forradalom megemlékezése

Előterjesztő: Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az október 23-i kerületi megemlékezésekre is el kell menniük. Javasolja, hogy a szokásos módon testületileg vegyenek részt a megemlékezéseken és ide is szavazzanak meg 7.000 forintot. Megállapítja, hogy nincs kérdés és hozzászólási igény.

Kuzma István elnök: Megállapítja, hogy további kérdés és hozzászólás nincs, ismerteti *Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az október 23-i kerületi 56-os forradalom megemlékezéseken részt vesz, és a költségre 7.000 Ft-ot szavaz meg.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

62/2016. (IX.13.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az október 23-i kerületi 56-os forradalom megemlékezéseken részt vesz, és a költségre 7.000 Ft-ot szavaz meg.

4. Szóbeli előterjesztés – Testvérvárosi találkozó – Tótszentmárton – Márton napi vigasságok

Előterjesztő Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a munkatervükben is szerepel a Mártonnapi rendezvényen való részvételük. Czapári Márton Tótszentmárton polgármestere telefonon jelezte, hogy a horvát önkormányzat képviselőit testületileg várják a rendezvényre. Javasolja, hogy az utazás költségére szavazzanak meg 35.000 forintot. Kérdés, hozzászólás?

Hozzászólások:

Lukács Mária elnökhelyettes: Az nap haza is utaznak?

Kuzma Istvánné képviselő: Úgy tudja, hogy lesz szállásuk, így majd csak másnap jönnek haza.

Kuzma István elnök: Ha nincs több hozzászólás, ismerteti a szóbeli előterjesztés határozati javaslatát és kéri annak megszavazását.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadják Tótszentmárton polgármesterének Czapári Mártonnak a meghívását, és testületileg részt vesznek novemberben a Márton napi vigasságok rendezvényen, és az utazás költségére 35.000 forintot szavaznak meg.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

63/2016. (IX.13.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadják Tótszentmárton polgármesterének Czapári Mártonnak a meghívását és testületileg részt vesznek novemberben a Márton napi vigasságok rendezvényen, és az utazás költségére 35.000 forintot szavaznak meg.

5. Szóbeli előterjesztés – XV. kerületi Horvát Önkormányzat Zrínyi megemlékezés a Hubay zeneiskolában

Előterjesztő Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy még ebben az évben decemberig megrendezik a Zrínyi megemlékezéseiket a XV. kerületben. A horvát iskola és a Hubay zeneiskola igazgatójával folynak az egyeztetések, a megfelelő időpontról. Javasolja, hogy a Zrínyi megemlékezésre szavazzanak meg 150.000 forintot. Kérdés, hozzászólás?

Kuzma István elnök: Megállapítja, hogy nincs hozzászólás és kérdés, ismerteti a szóbeli előterjesztés határozati javaslatát és kéri annak megszavazását.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy még ebben az évben decemberig, megrendezik a Zrínyi emlék év rendezvényüket a XV. kerületben. A Zrínyi rendezvényre 150.000 forintot szavaznak meg.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

64/2016. (IX.13.) HÖ határozata

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy még ebben az évben decemberig, megrendezik a Zrínyi emlék év megemlékezését a XV. kerületben. A Zrínyi rendezvényre 150.000 forintot szavaznak meg.

6. Szóbeli előterjesztés – a 47/2016. (VII.04.) HÖ határozat módosítása

Előterjesztő Kuzma István elnök

Kuzma István elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az augusztus 20-i rendezvényen Miljenko Horvát Donji Kraljevec polgármestere jelezte, hogy szeptember helyett novemberben tudják megtartani a szokásos Gyümölcs kiállítást és vásárt. A határozatot csak azért kell módosítani, mert szeptember szerepel a határozat szövegében.

Kuzma István elnök: Ha nincs hozzászólás, ismerteti a szóbeli előterjesztés határozati javaslatát és kéri annak megszavazását.

Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy novemberben részt vesznek a Donji Kraljevecben tartandó XI. Gyümölcs kiállításon és vásáron. Szükség esetén tolmácsolással segítenek a horvát és magyar vállalkozóknak. Az utazás és ott tartózkodás költségeire 45.000.- Ft-ot szavaznak meg.

Megállapítja, hogy a jelenlévő három képviselő **3 igen szavazattal**, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

65/2016. (IX.13.) HÖ határozata

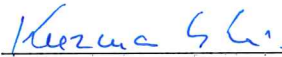
Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy novemberben részt vesznek a Donji Kraljevecben tartandó XI. Gyümölcs kiállításon és vásáron. Szükség esetén tolmácsolással segítenek a horvát és magyar vállalkozóknak. Az utazás és ott tartózkodás költségeire 45.000.- Ft-ot szavaznak meg.

Kuzma István elnök: Amennyiben más kérdés nincs, megköszöni a munkát, az ülést, bezárja.

K.m.f.


jk-hitelesítő
aláírása




Kuzma István
elnök aláírása


a jegyző megbízottja